Playback of DivX®VIDEO

Select Audio Language

You can change the Audio language while you're watching a **DivX®VIDEO** (but only if the file was created with multiple Audio tracks).

During playback, press the PAGE ▼ key on the remote.

The language is switched each time the **PAGE ▼** key is pressed.

- The display is switched off when no operation is performed for about 3 seconds.
- The Audio feature only works if the file was created with multiple audio tracks.

Select Subtitle Language

You can change the Subtitle language while you're watching a **DivX®VIDEO** (but only if the file was created with subtitles).

During playback, press the PAGE ▲ key on the remote.

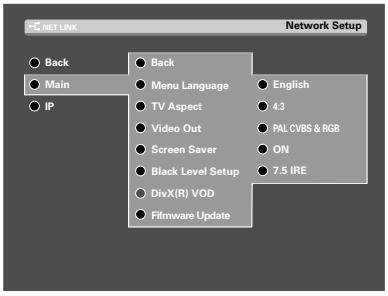
The language is switched each time the **PAGE ▲** key is pressed.

- The display is switched off when no operation is performed for about 3 seconds.
- The Subtitle feature only works if the file was created with multiple subtitle tracks.

DivX®VOD

When **"DivX(R) VOD"** is selected and the **ENTER** key is pressed, a registration code is displayed.

For details, see the Web page of DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>

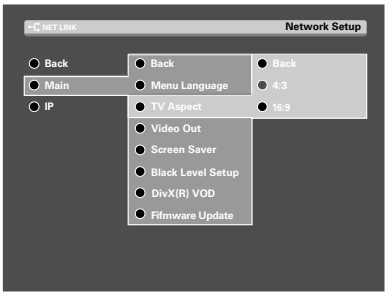


Setup TV Aspect

Select the aspect ratios.

1 Select "Network Setup" and press the ENTER.
Refer to **"Network settings"** of the Instruction Manual. →26

2 Select "TV Aspect" and press the ENTER.



3 Use the MULTI CONTROL △/▽ to select the aspect ratios, and press the ENTER.

① "**4:3**": Select when a standard 4:3 TV is connected.

② "**16:9**": Select when a 16:9 wide TV is connected.

Caution

If Microsoft® Windows® XP SP2 is installed, it is necessary to set up the Firewall.

In [Windows Firewall], set KENWOOD PC SERVER software to [Exceptions].

Path: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Correction

VRS-N8100 Instruction manual / P4 **"Playable files with this unit"**

■ **Photo data (PHOTO file) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Wrong		***Correct***
Detail 24 bit True Color / Any resolution	➡	**Detail** 24 bit True Color / Max. file size 5MB

Lecture de DivX®VIDEO

Sélection de langue audio

On peut changer la langue audio tout en regardant un **DivX®VIDEO** (mais seulement si le fichier a été créé avec audio multiples).

Durant la lecture, appuyer sur la touche PAGE ▼ de la télécommande.

La langue change à chaque fois qu'on appuie sur la touche **PAGE ▼**.

- L'affichage est désactivé s'il n'y a pas d'opération effectuée pendant environ 3 secondes.
- La caractéristique de langue n'est effective que si le fichier a été créé avec des pistes audio multiples.

Sélection de langue de sous-titrage

On peut changer la langue de sous-titrage tout en regardant un **DivX®VIDEO** (mais seulement si le fichier a été créé avec sous-titrage).

Durant la lecture, appuyer sur la touche PAGE ▲ de la télécommande.

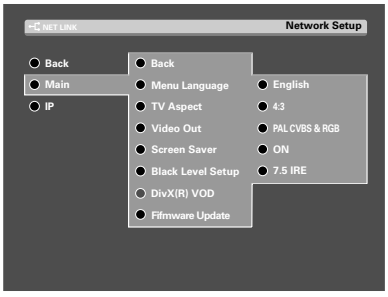
La langue change à chaque fois qu'on appuie sur la touche **PAGE ▲**.

- L'affichage est désactivé s'il n'y a pas d'opération effectuée pendant environ 3 secondes.
- La caractéristique de sous-titrage n'est effective que si le fichier a été créé avec des pistes sous-titrage multiples.

DivX®VOD

Quand **"DivX(R) VOD"** est choisi et appuyez sur la touche **ENTER**, un code d'enregistrement est montrée.

Pour des détails, voyez la Page Web de DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>

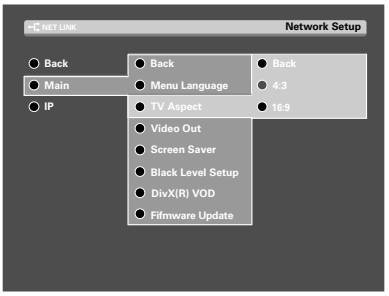


Réglage "TV Aspect"

Sélectionner les rapports de format.

1 Sélectionnez "Network Setup" et appuyez sur la touche ENTER.
Référez-vous au **"Réglages du réseau"** du Mode d'emploi. →26

2 Sélectionnez "TV Aspect" et appuyez sur la touche ENTER.



3 Utilisez le MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner les rapports de format, et appuyez sur la touche ENTER.

① "**4:3**": Choisir ce réglage quand une télévision de format standard 4:3 est connectée.

② "**16:9**": Choisir ce réglage quand une télévision de format élargi 16:9 est connectée.

Attention

Si le Microsoft® Windows® XP SP2 est installé, il est nécessaire d'installer le mur pare-feu.

Dans [Pare-feu Windows], placez le logiciel de KENWOOD PC SERVER à [Exceptions].

Chemin d'accés: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Correction

VRS-N8100 Mode d'emploi / P4 **"Fichiers reproductibles avec cet appareil"**

■ **Données photo (fichier PHOTO) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Erroné		***Correct***
Détail 24 bit True Color / N'importe quelle résolution	➡	**Détail** 24 bit True Color / Taille max. de fichier 5Mo

Wiedergabe der DivX®VIDEO

Verändern der Audio-Sprache

Die Audio-Sprache kann während der Wiedergabe einer **DivX®VIDEO** verändert werden (allerdings nur dann, wenn auf der Datei Audio-Spuren aufgenommen wurden).

Während der Wiedergabe die PAGE ▼- Taste an der Fernbedienung drücken.

Die Sprache wird bei jedem Drücken der **PAGE ▼** - Taste umgeschaltet.

- Wenn für ca. 3 Sekunden kein Betrieb erfolgt, schaltet sich das Display aus.
- Die Sprachenwahl-Funktion kann nur dann verwendet werden, wenn auf der Datei mehrere Audio-Spuren aufgezeichnet wurden.

Verändern der Untertitel-Sprache

Die Untertitel-Sprache kann während der Wiedergabe einer **DivX®VIDEO** verändert werden (allerdings nur dann, wenn auf der Datei Untertitel aufgenommen wurden).

Während der Wiedergabe die PAGE ▲ - Taste an der Fernbedienung drücken.

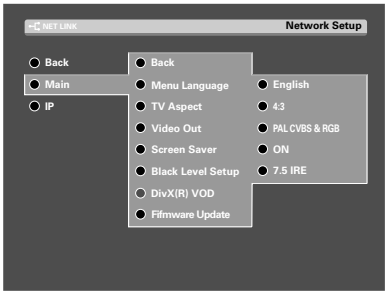
Die Sprache wird bei jedem Drücken der **PAGE ▲** - Taste umgeschaltet.

- Wenn für ca. 3 Sekunden kein Betrieb erfolgt, schaltet sich das Display aus.
- Die Untertitel-Funktion kann nur dann verwendet werden, wenn auf der Datei mehrere Untertitel-Spuren aufgezeichnet wurden.

DivX®VOD

Wann **"DivX(R) VOD"** wird vorgewählt und die **ENTER**-Taste wird, ein Registrierungscode wird angezeigt betätigt.

Für Details sehen Sie die Webseite von DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>

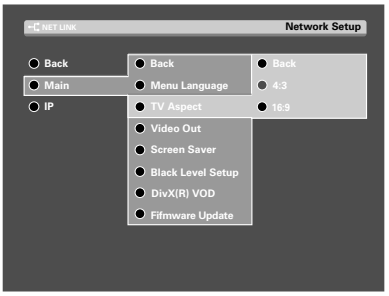


"TV Aspect"-Setup

Wählen Sie das Erscheinungsbild.

1 Wählen Sie "Network Setup" und drücken Sie die ENTER-Taste.
Siehe **"Netzwerk-Einstellungen"** vom Bedienungsanleitung. →26

2 Wählen Sie "TV Aspect" und drücken Sie die ENTER-Taste.



3 Verwenden Sie die MULTI CONTROL △/▽, um Erscheinungsbild auszuwählen, und drücken Sie die ENTER-Taste.

① "**4:3**": Bei Anschluss eines Standard-fernsehgeräts (Bildseitenverhältnis 4:3) diesen Wert wählen.

② "**16:9**": Bei Anschluss eines Fernsehgeräts mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 diesen Wert wählen.

Achtung

Wenn Microsoft® Windows® XP SP2 angebracht wird, ist es notwendig, die Firewall aufzustellen.

In [Windows-Firewall], stellen Sie KENWOOD PC SERVER-Software auf ein [Ausnahmen].

Pfad: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Berichtigung

VRS-N8100 Bedienungsanleitung / P4 **"Dateien, die mit diesem Gerät wiedergegeben werden können"**

■ **Foto-Daten (PHOTO-Datei) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Falsch		***Korrekt***
Details 24 bit True Color / Beliebige Auflösung	➡	**Details** 24 bit True Color / Max. Dateigröße 5MB

Afspelen van DivX®VIDEO

Kiezen van de geluidsspoor-taal

U kunt ook de taal van de geluidsspoor wijzigen terwijl u naar een **DivX®VIDEO** kijkt (mits er meerdere geluidsspoor-talen op de dossier zijn opgenomen).

Druk tijdens weergaven op de PAGE ▼ toets van de afstandsbediening.

Telkens wanneer op de **PAGE ▼** toets wordt gedrukt, wordt een andere taal ingesteld.

- Het menu komt te vervallen wanneer er ongeveer 3 seconden geen bediening wordt verricht.
- U kunt alleen een gewenste geluidsspoor-taal kiezen als er meerdere talen op de dossier zijn opgenomen.

Kiezen van de ondertiteling-taal

U kunt ook de taal van de ondertitels wijzigen terwijl u naar een **DivX®VIDEO** kijkt (mits er meerdere ondertiteling-talen op de dossier zijn opgenomen).

Druk tijdens weergaven op de PAGE ▲ toets van de afstandsbediening.

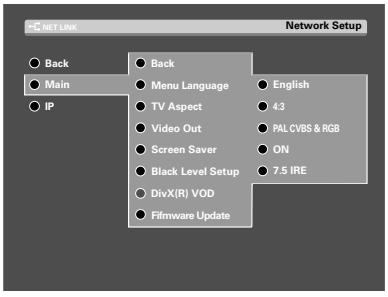
Telkens wanneer op de **PAGE ▲** toets wordt gedrukt, wordt een andere taal ingesteld.

- Het menu komt te vervallen wanneer er ongeveer 3 seconden geen bediening wordt verricht.
- U kunt alleen een gewenste ondertiteling-taal kiezen als er meerdere talen op de dossier zijn opgenomen.

DivX®VOD

Wanneer **"DivX(R) VOD"** wordt geselecteerd en de **ENTER** toets wordt geduwd op, wordt een registratiecode getoond.

Voor details, zie de Web-pagina van DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>

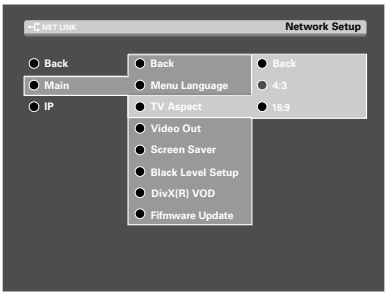


"TV Aspect" instellingen

Kies de beeldverhouding.

1 Selecteer "Network Setup" en druk op de ENTER toets.
Verwijs naar **"Netwerk-instellingen"** van het Gebruiksaanwijzing. →26

2 Selecteer "TV Aspect" en druk op de ENTER toets.



3 Gebruik de MULTI CONTROL △/▽ om de beeldverhouding te selecteren, en druk op de ENTER toets.

① "**4:3**": Kies deze instelling wanneer een standaard 4:3 TV is aangesloten.

② "**16:9**": Kies deze instelling wanneer een 16:9 breedbeeld-TV is aangesloten.

Let op

Als Microsoft® Windows® XP SP2 geïnstalleerd is, is het noodzakelijk om de Firewall op te zetten.

In Windows Firewall, vastgestelde software KENWOOD PC SERVER Uitzonderingen.

Weg: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Correctie

VRS-N8100 Gebruiksaanwijzing / P4 **"Bestanden die via dit toestel weergegeven kunnen worden"**

■ **Fotogegevens (PHOTO) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Niet correct		*Correct*
Details 24 bit True Color / Elke resolutie	➡	**Details** 24 bit True Color / Max. bestandsgrootte 5MB

Riproduzione di DivX®VIDEO

Selezione della lingua dell'audio

Mentre si guarda un film su **DivX®VIDEO**, è possibile cambiare la lingua dell'audio (ma solo se il file è stato creato con tracce audio multiple).

Durante la riproduzione, premere il tasto PAGE ▼ sul telecomando.

La lingua in uso viene cambiata ad ogni pressione del tasto **PAGE ▼**.

- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 3 secondi.
- La funzione lingua è attiva solo se il file è stato creato con tracce audio multiple.

Selezione della lingua dei sottotitoli

Mentre si guarda un film su **DivX®VIDEO**, è possibile cambiare la lingua dei sottotitoli (ma solo se il file è stato creato con i sottotitoli).

Durante la riproduzione, premere il tasto PAGE ▲ sul telecomando.

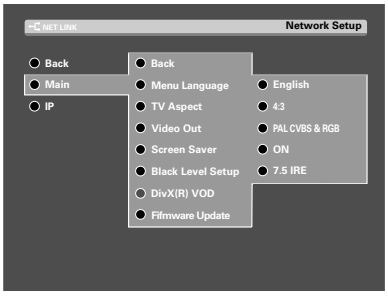
La lingua in uso viene cambiata ad ogni pressione del tasto **PAGE ▲**.

- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 3 secondi.
- La funzione lingua è attiva solo se il file è stato creato con tracce sottotitoli multiple.

DivX®VOD

Quando **"DivX(R) VOD"** è selezionato e il tasto **ENTER** è premuta, un codice di registrazione è visualizzata.

Per i particolari, veda il Web page di DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>



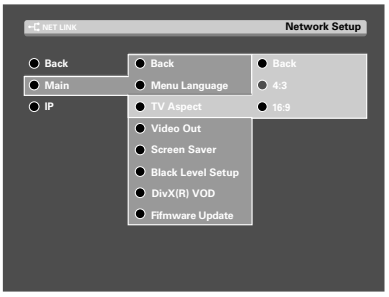
Impostazioni "TV Aspect"

Scegliere i rapporti di forma.

1 Scegliere "Network Setup" e premere il tasto ENTER.

Riferiscasi al **"Impostazioni di rete"** della Istruzioni per l'uso. →26

2 Scegliere "TV Aspect" e premere il tasto ENTER.



3 Utilizzare il MULTI CONTROL △/▽ per selezionare i rapporti di forma, e premere il tasto ENTER.

① "**4:3**": Scegliere quest'opzione se si usa un televisore normale di rapporto di forma 4:3.

② "**16:9**": Scegliere quest'opzione se si usa un televisore widescreen di rapporto di forma 16:9.

Avvertenza

Se il Microsoft® Windows® XP SP2 è installato, è necessario da installare la Firewall.

In [Windows Firewall], regoli il software del KENWOOD PC SERVER a [Eccezioni].

Percorso: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Correzione

VRS-N8100 Istruzioni per l'uso / P4 **"File riproducibili con questa unità"**

■ **Dati fotografia (file PHOTO) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Falso		***Corretto***
Dettaglio 24 bit True Color / Qualsiasi risoluzione	➡	**Dettaglio** 24 bit True Color / Dimensioni file (Mass.) 5MB

Reproducción de DivX®VIDEO

Selección del idioma de audio

Podrá cambiar el idioma de audio mientras esté mirando un **DivX®VIDEO** (pero sólo si el archivo ha sido creado con varias pistas de audio).

Durante la reproducción, presione la tecla PAGE ▼ del control remoto.

El idioma es cambiado cada vez que se presiona la tecla **PAGE ▼**.

- Esta visualización es desactivada cuando no se realiza ninguna operación durante unos 3 segundos.
- La característica del idioma sólo funciona si el archivo ha sido creado con varias pistas de audio.

Selección del idioma de los subtítulos

Podrá cambiar el idioma de los subtítulos mientras esté mirando un **DivX®VIDEO** (pero sólo si el archivo ha sido creado con subtítulos).

Durante la reproducción, presione la tecla PAGE ▲ del control remoto.

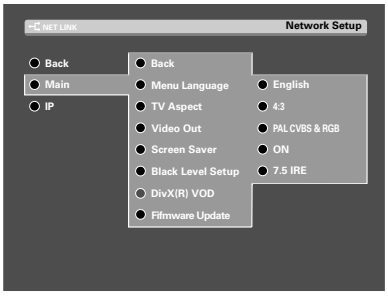
El idioma es cambiado cada vez que se presiona la tecla **PAGE ▲**.

- Esta visualización es desactivada cuando no se realiza ninguna operación durante unos 3 segundos.
- La característica de subtítulos sólo funciona si el archivo ha sido creado con varias pistas de los subtítulos.

DivX®VOD

Cuando **"DivX(R) VOD"** se selecciona y se presiona la tecla **ENTER**, se exhibe un código de registro.

Para los detalles, vea la página del Web de DivXNetworks, Inc. <http://www.divx.com/vod>



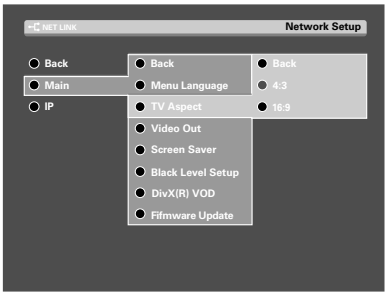
Configuración de "TV Aspect"

Seleccione las relaciones de aspecto.

1 Seleccione "Network Setup" y pulse la tecla ENTER.

Refiera al **"Ajustes de red"** del Manual de instrucciones. →26

2 Seleccione "TV Aspect" y pulse la tecla ENTER.



3 Utilice el MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar las relaciones de aspecto, y pulsar la tecla ENTER.

① "**4:3**": Selecciónelo cuando haya conectado un televisor normal de 4:3.

② "**16:9**": Selecciónelo cuando haya conectado un televisor de pantalla panorámica de 16:9.

Precaución

Si el Microsoft® Windows® XP SP2 está instalado, es necesario instalar el Firewall.

En [Firewall de Windows], fije el software del KENWOOD PC SERVER a [Excepciones].

Ruta: C:\Program Files\kenwood\pc-server\kwdservice.exe

Correccion

VRS-N8100 Manual de instrucciones / P4 **"Archivos que se pueden reproducir con esta unidad"**

■ **Datos de fotografías (archivo PHOTO) (JPEG, BMP, GIF, PNG)**

Falso		***Correcto***
Detalle 24 bit True Color / Cualquier resolución	➡	**Detalle** 24 bit True Color / Tamaño máximo de archivo 5MB